

integrativo aziendale

N. SILAN S.P.A.

CARPI

NOVI

Archivio storico Cisl Emilia Centrale
portale della contrattazione.it

1981

- VERBALE DI ACCORDO -

Il giorno 4.11.81, presso la sede di Carpi della Nuova Silan SpA
tra

la "Nuova Silan S.p.A.", nella persona del Presidente e Amministratore Delegato sig. Crotti Renato, assistito dal sig. Storchi William, membro del Consiglio di Amministrazione, e dai sigg. Soli dr. Giorgio e Lippini ing. Luigi, dirigenti,

e

le Rappresentanze Sindacali degli stabilimenti di Carpi e Novi di Modena, assistiti dalla FULTA, nella persona dei sigg. Gasparini Maurizio e Saltini Lucio,

è stato raggiunto il seguente accordo:

1) NORMATIVA ACCORDI PRECEDENTI

Fermo restando quanto previsto nell'accordo di Luglio 1981 in materia di "Diritti normativi acquisiti", le parti conven-gono sulla opportunità di richiamare analiticamente nel presente contratto gli articoli e le clausole di accordi precedenti che si intende conservare e applicare, considerando con ciò decaduti tutti gli altri.

Tali articoli e clausole sono riportati nell'allegato A).

2) INVESTIMENTI - OCCUPAZIONE - ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO

Fermo restando, quanto previsto in materia di informazioni e di Istituti Sindacali dal vigente C.C.N.L., si richiama integralmente l'accordo del Luglio 1981, che viene allegato sotto la lettera B).

3) AMBIENTE DI LAVORO

L'azienda opererà anche utilizzando il contributo delle strutture pubbliche per tutelare la salute dei lavoratori e per migliorare l'ambiente di lavoro.

A tal fine, verranno promossi appositi incontri tra la Direzione Aziendale e R.S.A.

Per quanto concerne la Tintoria, in particolare per l'attuazione della circolare dell'Ispettorato del Lavoro in materia di coloranti, l'Azienda conferma:

- che al momento i coloranti utilizzati non comprendono l'uso di ammine aromatiche del 1° e 2° gruppo sulla base del D.P.R. 19.3.1976 n. 303, conformemente anche alle dichiarazioni rilasciate dai fornitori;

[Handwritten signatures and notes on the right side of the page]
 Crotti Renato
 Storchi William
 Soli dr. Giorgio
 Lippini ing. Luigi
 Gasparini Maurizio
 Saltini Lucio
 FULTA

[Handwritten signatures at the bottom of the page]
 Cisl Emilia Centrale
 Documento scaricato da portaledellacontrattazione.it

- che terrà in appositi raccoglitori a disposizione sia dei lavoratori interessati che dei funzionari preposti alla vigilanza, le schede tecniche di tutti i prodotti impiegati nei cicli di lavorazione, comprendenti:
 - nome commerciale dei prodotti utilizzati;
 - scheda tossicologica e registrazione COLOUR INDEX
- che continuerà a mettere a disposizione degli addetti al reparto COLORI mezzi protettivi, quali guanti, mascherine ed altri strumenti idonei;
- che già da tempo utilizza coloranti liquidi ove esistono commercialmente reperibili, e ribadisce il proprio impegno in proposito anche per il futuro;
- che l'attuale locale adibito a deposito e pesatura dei prodotti coloranti sarà migliorato con l'adozione di un sistema di immagazzinaggio meccanico per agevolare le operazioni di carico e scarico.

Il locale sarà inoltre dotato di un sistema di aspirazione delle polveri e delle esalazioni ivi prodotte nonché di doccia e spogliatoi per gli addetti.

4) CALENDARIO ANNUO FERIE FESTIVITA'

L'epoca di godimento delle ferie collettive sarà definito entro il mese di Aprile di ogni anno, tenendo presente le esigenze della Azienda e dei lavoratori.

Per quanto concerne l'utilizzo delle cinque giornate di riposo compensativo (festività sopresse) si fa riferimento agli art. 2, parte intermedi e art. 3, parte impiegati dal vigente C.C.N.L., non escludendo un utilizzo diverso che sarà definito, compatibilmente con le esigenze produttive, a livello aziendale, fra Direzione e R.S.A..

5) INQUADRAMENTO PROFESSIONALE

Seguendo la prassi consolidata, le parti si incontreranno per una verifica dell'inquadramento professionale dei lavoratori.

6) TRASPORTO

Ai lavoratori che abitano ad oltre 4 Km. dallo stabilimento in cui siano chiamati a svolgere attività lavorativa, verrà corrisposto un rimborso forfettario delle spese sostenute per recarsi al lavoro pari a Lit. 40 per ogni chilometro di effettiva percorrenza, per due viaggi giornalieri,

(Formula: numero Km. X 2 X 22 gg. X 40 L.)

L'importo mensile determinato secondo la formula sopra riportata rimarrà costante ove la presenza sia almeno di 18 giorni lavorativi nel corso del mese.

In caso contrario verrà frazionato in quote giornaliere.

7) PREMIO DI PRODUZIONE

Il premio di produzione, attualmente di Lit. 55.000 mensili, verrà aumentato a Lit. 70.000 con decorrenza dal 10.11.1981.

8) PREMIO ANNUALE - IMPIEGATI - INTERMEDI

Il premio annuale per Impiegati ed Intermedi verrà elevato a Lit. 100.000, da erogarsi nel mese di Luglio di ogni anno.

Il periodo di maturazione dell'importo in parola si intende compreso fra il 1° Febbraio dell'anno di erogazione ed il 31 Gennaio dell'anno successivo.

All'atto della risoluzione del rapporto di lavoro, eventuali ratei anticipati saranno trattenuti sulle spettanze di fine rapporto.

9) DURATA

Il presente accordo decorre dal 1° 11.1981 e scadrà il 31.12.82; esso si rinnoverà di anno in anno fino al successivo rinnovo se non verrà disdettato da una delle parti entro 3 (tre) mesi dalla scadenza.

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signatures

Handwritten signature

- ALLEGATO/A -

1 - PREMIO BIENNALE

L'azienda erogherà inoltre al personale operaio alla scadenza di ogni biennio, a partire dal 31.3.1983, un importo pari a 110 ore di retribuzione oraria globale di fatto.

Detta erogazione potrà anche avvenire parzialmente in via anticipata dietro richiesta della R.S.A. in presenza di situazioni di sotto occupazione.

Le modalità e l'entità di eventuali erogazioni anticipate di quanto previsto al punto precedente saranno determinate fra la Direzione aziendale e la R.S.A..

L'importo da corrisponderci anticipatamente non potrà comunque risultare superiore a n. 55 ore o al n. delle ore in via di maturazione nel biennio in corso ove inferiore a 55.

Tra la Direzione e la R.S.A. potrà anche essere convenuto di fare riferimento, nel determinare gli importi da liquidare a titolo di acconto o in via definitiva, ad una retribuzione convenzionale corrispondente, per le singole unità produttive alla media ponderata delle retribuzioni orarie di fatto percepite dagli interessati nel momento in cui avviene l'erogazione.

Nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro saranno altresì liquidate le ore maturate fino a quel momento, ove per altro abbia avuto luogo una anticipazione per un numero di ore superiore a quelle maturate, le ore eccedenti saranno trattate sulle competenze di fine rapporto di lavoro.

2 - TRASFERITA

- 1) Al personale operaio in trasferta per conto della Ditta sarà corrisposta una diaria giornaliera (ai sensi dell'art. 29 del C.C.N.L. parte operai) di Lit. 750 per ogni giornata piena di servizio fuori sede (cibè qualora il dipendente non sia in grado di rientrare in sede per il pranzo di mezzogiorno).

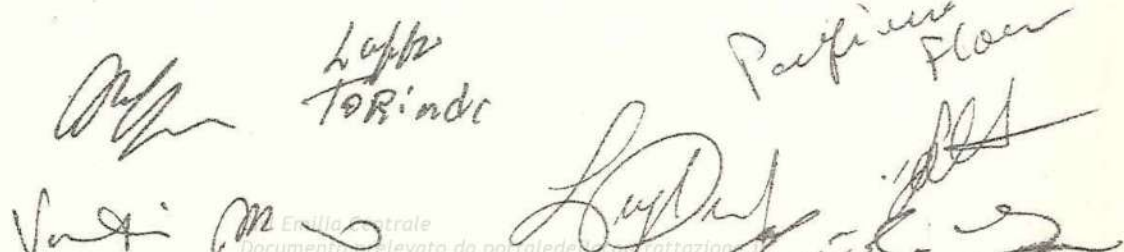
Spunta Mella
 Gius. Mella
 Gius. Mella

Mella
 TORINO
 Perfano
 Fiorini
 Mella
 Mella

- 2) Al personale in trasferta che pernotti fuori sede spetterà una diaria di Lit. 1.950 al giorno, comprensiva della cifra di cui al punto 1).
- 3) La trasferta corrisposta mensilmente agli autisti sarà di Lit. 20.000 in caso di presenza superiore o uguale ai 15 giorni lavorativi.
In caso contrario sarà corrisposta una diaria giornaliera di Lit. 1.000 per ogni giornata di lavoro effettivo.
- 4) Agli autisti sarà corrisposta un'indennità di mansione di Lit. 8.650 mensili (h. 173 X Lit. 50).
- 5) Ai nuovi assunti od ai trasferiti da altri reparti in qualità di autisti effettivi, la trasferta (punto 3) sarà corrisposta a partire dal mese successivo all'assunzione o al trasferimento; l'indennità di mansione (punto 4) a partire dal 4° mese.
- 6) Oltre alla corresponsione delle diarie sopra indicate, spetterà ai dipendenti in questione il normale rimborso di tutte le spese sostenute, dietro presentazione delle relative pezze giustificative.
Le diarie di cui sopra saranno corrisposte solamente per ogni giornata di effettivo lavoro; esse pertanto non verranno conteggiate su alcun istituto contrattuale (vedi ferie, gratifica ecc.) .
In deroga a quanto sopra, la diaria di cui al punto 3) sarà corrisposta per intero anche nel mese di Agosto.
- 7) Non avranno diritto alle diarie sopra indicate ogni dipendente che venisse trasferito per mancanza di lavoro.

3- LAVORO NOTTURNO

La maggiorazione contrattuale prevista per il lavoro notturno in turno s'intende aumentata dal 33 al 45%.


 Luffe TORINDE
 Paffinere Floer
 Venti m
 Emilia Centrale
 Documento rilevato da portale del Contrattazione

Spunhu 'We
 Just
 C. M. B.

4 - STRAORDINARIO E CHIAMATE ADDETTI MANUTENZIONE

Per tutto quanto riguarda le prestazioni straordinarie degli addetti alla manutenzione, ci si richiama alla normativa prevista dal C.C.N.L. in vigore.

Per ogni chiamata fuori orario di lavoro, compresa fra le ore 21 (ventuno) e le ore 7 (sette) e dalle ore 13 del sabato alle ore 7 del lunedì seguente, saranno corrisposte Lit. 2.000 (duemila) fisse, più il pagamento delle ore lavorate con un minimo di 1 ora.

I nuovi assunti e gli operai trasferiti al reparto manutenzione saranno inquadrati al 2° livello con super minimo di Lit. 8.650 mensili.

Trascorsi 12 mesi e, salvo indicazioni negative del Capo reparto, passeranno all'attuale 4° livello.

5 - PERMESSI SINDACALI AZIENDALI (MONTE ORE)

Le ore di permessi retribuite spettanti alle R.S.A. o Delegati Aziendali, sono stabilite in 1,81 ore per ogni dipendente all'anno, oltre alle ore previste dal C.C.N.L. e dalle leggi vigenti.

Al godimento delle ore di cui sopra, potranno concorrere altri dipendenti i cui nominativi saranno indicati per iscritto dalle Organizzazioni Sindacali firmatarie l'accordo.

Detti dipendenti potranno presenziare agli incontri fra la Direzione Aziendale e la R.S.A., ove siano in discussione argomenti attinenti i rispettivi reparti di appartenenza.

Tale partecipazione dovrà essere adeguatamente preavvisata alla Direzione Aziendale dalla R.S.A..

Le ore di permesso retribuite eccedenti quelle spettanti per Legge e C.C.N.L. ed accordi Aziendali, saranno utilizzate in occasione delle riunioni dei Dirigenti della R.S.A. con la Direzione Aziendale.

Handwritten notes and signatures on the right margin:
- A large vertical signature: *Stefano...*
- A signature: *Quis...*
- A signature: *...*

Handwritten signatures at the bottom:
- *...*
- *...*
- *Terindo*
- *Parfumeri*
- *Flora*
- *...*
- *...*
- *...*

Le ore di permesso retribuito per motivi sindacali spettanti ai dirigenti delle Rappresentanze Sindacali aziendali ai sensi della Legge 20/5/1970 n. 300, potranno essere dai dirigenti stessi trasferite in godimento ad altri lavoratori beneficiari del monte ore suddetto mediante apposita richiesta.

6 - DICHIARAZIONE

La sottoscritta R.S.A. della Nuova Silan S.p.A. di Carni e Novi, dichiarano che il particolare orario di lavoro adottato in alcuni reparti, consiste nei turni 5/13, 13/21, 21.5, (al posto dei normali turni 6/14, 14/22, 22/6) è stato introdotto su richiesta dei dipendenti interessati con il riconoscimento da parte degli stessi e della sottoscritta R.S.A. che ciò non comporta pagamento della maggiorazione di lavoro notturno per la prima ora del turno 5/13.

Quanto sopra vale per il personale maschile e femminile, conformemente alle vigenti norme legislative.

7 - ACCORDO CAPI TURNO - 23.10.1973

In data 23.10.73, fra la ditta Silan S.p.A., le Organizzazioni Sindacali FILTEA-C.I.G.L. e la FILTA C.I.S.L. e le R.S.A., dello stabilimento Silan Novi è stato raggiunto il seguente accordo:

1) I Capi Turno: [redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

[redacted] passeranno intermedi di 2° categoria dal 1°/1/1974 alle seguenti condizioni:

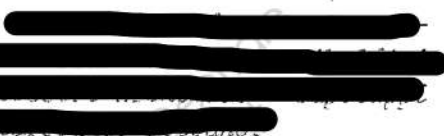
a) a parità di orario di lavoro non si avrà decurtazione della loro attuale retribuzione mensile lorda.

M. G. Luffi
TORINO
Pellegrini
Vanni
[redacted]
[redacted]

Handwritten notes and signatures on the right margin, including a vertical line and the name 'Pellegrini' written vertically.

b) Verrà effettuato il licenziamento e la contemporanea riassunzione, riconoscendo le parti che si tratta di una oggettiva "novazione", del reparto di lavoro.

c) Ai suddetti sarà riconosciuta una anzianità convenzionale (utile agli effetti del preavviso, del trattamento di malattia e dell'indennità di anzianità) pari a 1/13 (33%) dell'anzianità maturata con la qualifica di operaio.

2 - Ai seguenti vice capi turno: 

a) dal 1.7.74 verrà concesso un superminimo di Lit. 36,10 orarie.

b) Dal 1.7.74 l'indennità di mansione sarà aumentata di L.25 orarie.

3 - A partire dal 1.2.1975 l'indennità di mansione per i Capi Turno ed i Vice Capi Turno (Falsa torsione - Roccatura - Ritorcitura - Tessitura) sarà di Lit. 75 orarie.

MENSILIZZAZIONE DELLO STIPENDIO CAPI TURNO

Le precisiamo di seguito le condizioni retributive genericamente previste al punto 1-a) dell'accordo 23.10.73:

Stipendio base	Lit.	113.050	
Inden. Contingenza	"	32.279 (Genn. 74	
			Interm. 2 ^o cat.)
Premio produzione	"	36.000	
Indennità mensa	"	780	
Indennità C.T.	"	31.625 (L. h125Xh. 173)	L. 17.300
			F.T.
<u>Totale lordo</u>		<u>203.734</u> (L. h 100 X 173	<u>L. 199.409</u>

Non essendo per gli Intermedi prevista alcuna maggiorazione per lavoro a squadre (analoga all'8% spettante agli operai), le sarà riconosciuta forfettariamente una maggiorazione per turno di Lit. 12.000 lorde mensili (pari circa all'8% su sti

Handwritten signatures: Luffi, TORINO, F. Pagnani, etc.

Vertical handwritten notes: "Ufficio del..." and other illegible scribbles.

pendio base e premio di produzione per le normali ore lavorate in turno;

Le voci "Indennità Capo Turno e Maggiorazione per Turno", saranno ovviamente eliminate nel caso in cui Lei cessasse di svolgere le mansioni di C.T. addetto al lavoro squadre.

Inoltre la voce retributiva "Maggiorazione per Turno" sarà assorbita sino a concorrenza nel caso in cui, per leggi o contratti a qualsiasi livello (interconfederale, nazionale, di settore, aziendale ecc.) alla categoria degli Intermedi venisse accordato un beneficio retributivo connesso a modalità particolari di svolgimento della prestazione lavorativa, connesso cioè al lavoro a squadre.

Gli importi corrispondenti ad eventuali ore straordinarie o maggiorazioni saranno corrisposte sulla busta paga del mese successivo a quello di effettiva prestazione.

La preghiamo di restituirci debitamente firmata per presa visione ed accettazione, l'allegata copia della presente.

(Lettera firmata dai C.T.)

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

8)

DISTRIBUZIONE VESTIARIO

STABILIMENTO DI CARPI

Reparto Tintoria

Uomini
2 distr. 1 paio pantaloni antiacido
 1 maglietta
 1 paio di scarpe (n. 1 distr.)

Donne
2 distr. 1 vestaglia nera
 1 paio di scarpe (n. 1 distr.)

Reparto Colori

2 distr. 1 paio di pantaloni antiacido
 2 vestaglie nere
 1 paio di scarpe (n. 1 distr.)
 2 magliette

Laboratorio

2 distr. 1 vestaglia bianca
 1 paio di scarpe (n. 1 distr.)

Reparto Tessitura - Roto Speed - Roccatura

Uomini
2 distr. 1 vestaglia nera

Manutenzione

2 distr. 1 giacca bleu e maglietta
 1 paio di pantaloni
 1 paio di scarpe (n. 1 distr.)

Reparto Finissaggio

2 distr. 1 paio di pantaloni
Uomini 1 giacca o maglietta
Donne 1 vestaglia nera

Rammendo - Campionario - Cartelle

Uomini 1 vestaglia nera
Donne 1 vestaglia nera
2 distr.

[Handwritten signature and notes on the right margin, including a vertical line and the name 'Pierluigi' at the top.]

[Handwritten signatures and notes at the bottom of the page, including 'Luppi', 'FORINDO', 'Vestimenta', 'Pierluigi', and 'Pierluigi'.]

Archivio Storico CISL Emilia Centrale
portale della contrattazione

9) FALSA TORSIONE

Premesso che la R.S.A., in nome e per conto dei lavoratori, riconosce che la lavorazione del reparto Falsa Torsione e Texturizzazione, riveste carattere di continuità, almeno finchè svolta in condizioni tecnologiche che, come quelle attuali, comportino l'esigenza della continuità.

Si richiama inoltre - e si allega - la nota del 27.7.1967 scambiata fra le associazioni di categoria, ritenendola parte integrante del presente accordo e si ribadisce il principio della squadra di emergenza.

si conviene quanto segue:

Poichè con l'attuazione del turno continuato i dipendenti del reparto F.T. non potranno, in linea generale, fruire di festività nazionali e infrasettimanali, verranno attuati nell'arco di ogni anno solare n. 7,5 giorni di fermata del reparto, fermo restando quanto contrattualmente previsto in materia di festività.

Il raggruppamento e la distribuzione delle suddette giornate saranno concordati anno per anno tra Direzione Aziendale e R.S.A. (sulla media di 7 o 8).

Viene istituito un compenso aggiuntivo per lavoro domenicale pari al 90% della retribuzione media riferita a 8 ore dell'operaio qualificato F.T.

Tale compenso aggiuntivo attualmente di Lit. 35.500 e che scadrà il 31/3/82 verrà aggiornato agli aumenti salariali nel frattempo intercorsi mediante accordi con la Direzione Aziendale.

Il compenso domenicale di cui sopra, viene corrisposto esclusivamente in presenza dei seguenti presupposti:

- a) continuità del turno lavorativo
- b) rapporto pari a 3 su 4 tra domeniche lavorate e domeniche di calendario quale risultante dallo schema di tur
nazione in atto.

duppi
Vanti
M. G.

Reffini
Plac

J. B.

Qualora anche una sola delle due condizioni suaccennate avesse a subire modifiche il compenso di cui sopra sarà ripristinato nella misura di Lit. 1.600 di cui all'accordo "TORMADISON".

Viene constatata la possibilità - già manifestatasi - che i dipendenti addetti al Reparto Falsa Torsione prestino la loro opera per un numero di giornate all'anno superiore a quello dovuto e conseguentemente non incluse nella paga mensilizzata, riferita a 173h/mese.

Per quantificare il numero di gg. di lavoro da prestarsi, si conviene di far riferimento alle giornate di lavoro che un dipendente non inserito in un turno continuo deve effettuare ogni anno, secondo il seguente conteggio, riferito all'anno 1977, a titolo di esempio e da rifarsi prima dell'inizio di ogni anno.

Mese per mese, l'Ufficio Personale dello Stabilimento di Novi rileverà il n. di gg. lavorativi - come sopra individuati - e il n. di gg. lavorati da ogni dipendente del Reparto F.T.

In caso di assenze per tutto il mese, non si darà luogo ad alcun accantonamento di differenze.

In caso di assenze per frazioni di mese, si dovrà individuare la settimana (o le settimane) in cui si è riscontrata la differenza di giornate lavorate, accantonandola solo nel caso in cui il dipendente abbia prestato servizio in quella settimana (o settimane).

Riscontrata e registrata una eventuale eccedenza di gg. lavorati mensilmente ed a titolo personale, si procederà ad una verifica semestrale con la R.S.A., al fine di seguire l'andamento del fenomeno.

L'eventuale eccedenza così registrata potrà, dopo il 2° semestre di ogni anno, essere regolata tramite la concessione di riposi compensativi o tramite il pagamento di altrettante giornate di retribuzione ordinaria ($\frac{8}{173}$), maggiorate di un forfettario 8% (a titolo di lavoro a squadre e a titolo di 1/2 h di riposo non goduta e quindi da pagare come straordinaria al 130%).

Handwritten notes and signatures on the right margin:
- 11 -
[Signature]
[Signature]
[Signature]

Handwritten signatures and stamps at the bottom:
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]

La scelta fra il primo e il secondo sistema di regolazione (riposi compensativi o pagamento) sarà dettata anche dalle necessarie considerazioni, che si svolgeranno circa la salvaguardia del regolare funzionamento del Reparto.

In ogni caso, nell'uno o nell'altro sistema, si concorda che entro i primi sei mesi di ogni anno dovrà aver luogo la regolazione delle differenze riscontrate l'anno precedente.

Nell'ipotesi del pagamento, questo sarà effettuato utilizzando la retribuzione del mese di Dicembre dell'anno, cui si riferiscono le scadenze da regolarisi.

A seguito dell'accordo interconfederale del 26/1/77 e della Legge n. 54 del 5.3.77, il n. di gg. di fermata del reparto di F.T., previsto dall'Accordo Aziendale 17/12/71 fra SILAN S.p.A. e R.S.A. nello Stabilimento di Novi di Modena, relativo al Rep. F.T. del detto stabilimento, è ridotto a 7,5 per ogni anno solare.

A partire dal biennio 1978/79 il godimento dell'7 1/2 giornate avverrà nella misura di 8 e 7 giorni rispettivamente nel 1° e 2° anno di ogni biennio: questo per facilitare la collocazione delle fermate e la definizione del calendario di lavoro del Reparto F.T., riequilibrando nel contempo la media nel corso del biennio.

Del presente accordo fa parte l'allegata nota, contenente alcune ipotesi, riportate a titolo di esempio.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

NOTA SCAMBIATA IL 27 LUGLIO 1967 TRA L'ASSOCIAZIONE ITALIANA
DEI TORCITORI DELLA SETA E DEL RAYON ED AFFINI E LE ORGANIZ-
ZAZIONI TESSILI DEI LAVORATORI SOTTOSCRITTE

Considerati i particolari effetti e le conseguenze che, in occasione di scioperi, possono determinarsi in quei reparti delle aziende di torcitura nei quali il ciclo di lavorazione - per ragioni tecniche - non può essere improvvisamente interrotto, le Organizzazioni sottoscritte ritengono opportuno consigliare alle Direzioni degli Stabilimenti interessati ed alle Commissioni interne a procedere, in tali occasioni, all'esame dei problemi di varia natura che verrebbero a determinarsi in detti reparti qualora venisse interrotta improvvisamente la lavorazione, e ciò al fine di determinare quanto necessario affinché lo sciopero possa svolgersi senza danni alla merce in corso di lavorazione.

- ASSOCIAZIONE ITALIANA DEI TORCITORI
DELLA SETA DEL RAYON ED AFFINI

- F.I.L.T.A. - C.S.L.
- F.I.L.T.E.A. - C.G.I.L.
- U.I.L.T.A.

- F.to G.C. Dubini
- " Fassina
- " Caccia
- " Novaretti

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L			
-	-	L	L	L	-	L	-	-	L	L	L	L	-	-	L	L	L	L	-	-	L	L	L	L	L	-	-	L				
				4					5						5										5			1				
		1	1	1	R	Re	3	3	R	2	2	2	R	1	1	1	R	3	3	3	R	2	2	2	R	1	1	1	R	3		
						5			5						5											5			1			

F.T. gg. lavorati:

= 20

= 21

accant. + 1

Assenza

Ergo: in caso di assenze inferiori al mese, se il dipendente ha lavorato nella settimana in cui si riscontra la differenza, essa sarà considerata, in caso contrario non si avranno conseguenze di sorta.

Parigi
Veri
Meda
Modena
Micheli
Stefano
Stefano
Stefano
Stefano

Carpi, 26 Febbraio 1974

10) APPENDICE ALL'ACCORDO DEI MECCANICI DI REPARTO (19.2.74)
E DEI MECCANICI DELLA MANUTENZIONE (28.7.73)

La Direzione della Nuova Silan S.p.A. e la R.S.A. dello Stabilimento di Carpi riconoscono e dichiarano che il particolare trattamento previsto per gli stampatori a macchina in caso di malattia, sospensione o riduzione dell'orario di lavoro, (pag. 91 del vigente C.C.N.L. Tintorie a pag. 90 C.C.N.L. 1970) non si applica ovviamente al personale della Ditta Silan inquadrato nella qualifica 11 (paga quattordicinale).

[Handwritten signature]

Venti Anni

[Handwritten signature]

Faccini Fiori

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

- VERBALE D'INTESA SULLA RISTRUTTURAZIONE DELLA NUOVA SILAN S.p.A. -

A L L E G A T O / B

Premessa:

Il progetto di ristrutturazione chiesto dalla Direzione Nuova Silan S.p.A. è motivato dalla dichiarata impossibilità dell'azienda (nell'attuale forma) di sanare il proprio stato dovuto prevalentemente ad alti costi di gestione.

Obiettivo prioritario del progetto è quello di realizzare attraverso la creazione di 5 società una reale qualificazione nella produzione dell'azienda attraverso un processo di razionalizzazione produttiva e di contenimento dei costi di produzione e gestione.

A questo fine, è essenziale, l'inserimento dall'esterno di personale qualificato a livello management tecnico e commerciale oltre alla ricerca di nuovi soci che contribuiscano a migliorare la immagine della azienda sul mercato e la sua solidità.

E' pertanto intenzione precisa della azienda ricercare per le varie società che si costituiranno nuovi soci, che possano apportare capitale e lavoro.

Per rendere pertanto più interessante questa nuova partecipazione sarà indispensabile delineare autonomamente e chiaramente le nuove società nei loro vari aspetti sia dal punto di vista finanziario che occupazionale e strutturale.

Occupazione:

Per quanto concerne l'occupazione, l'azienda non prevede alcun licenziamento per nessun profilo professionale così come sono altresì previste nuove assunzioni privilegiando i profili professionali necessari alle singole società.

Diritti normativi acquisiti:

Per ogni singola società, verranno conservati e applicati gli accordi aziendali in vigore presso la Nuova Silan S.p.A.

Per quanto concerne, in particolare, i trattamenti normativi, si precisa che l'anzianità maturata, dai singoli lavoratori presso la Silan S.p.A. e la Nuova Silan S.p.A. verrà convenzionalmente, riconosciuta utile agli effetti dei seguenti Istituti:

Parfumi Flaminio
Co. di S. ...

[Signature]

[Vertical handwritten notes and signatures on the right margin]

Ferie - Aumenti periodici di anzianità - Periodo di preavviso e indennità di anzianità (scaglioni maturati di appartenenza).

In particolare per quanto concerne l'anzianità maturata, si stabilisce che l'indennità venga erogata ai lavoratori al momento del passaggio alle nuove società, nei modi e nei termini da convenirsi.

Si da per assoluto, al momento del trasferimento alle nuove società, il preavviso e pertanto la Nuova Silan S.p.A. nulla dovrà per tale istituto.

Rapporti Sindacali;

a) Viene riconosciuto che i problemi di natura generale:

- Legge 464
- Informativa sulle politiche produttive, commerciali e finanziarie.
- Rapporti commerciali e produttivi tra le aziende.
- Processi di mobilità del personale,

saranno affrontati in riunioni sindacali di gruppo formati dai rappresentanti delle singole R.S.A., cui spettano compiti di contrattazione e rappresentanza dei lavoratori.

Tali confronti potranno essere affrontati su richiesta di una delle parti, fino alla realizzazione ultimata del progetto.

b) Le 5 società previste dal presente progetto di ristrutturazione saranno costituite in tempi diversi con la necessaria gradualità.

Esse manterranno l'inquadramento nel settore industriale. Le parti, Direzione Aziendale e strutture sindacali, verificheranno preventivamente i singoli progetti di realizzazione e ne seguiranno con incontri periodici la loro attuazione concreta.

c) Per ogni singola società, a richiesta di una delle parti, saranno fornite informazioni sulle prospettive produttive, commerciali ed occupazionali.

Spett.le Nuova Silan S.p.A.
 Ufficio Personale
 Via ...
 ...
 ...

Prof. ...
 ...
 ...
 ...

Ogni società godrà della sua autonomia gestionale per la contrattazione aziendale ed integrativa concernente gli aspetti economici, normativi, l'ambiente di lavoro e comunque quanto altro attiene problemi sindacali.

- d) Fra le società così costituite verranno instaurati rapporti produttivi e/o commerciali privilegiati e/o di esclusiva.

Nel caso di problemi occupazionali conseguenti a riconversione, e/o crisi aziendale, e/o settoriale di ogni singola azienda, ogni società darà privilegio ai rapporti di mobilità con le altre società con cui è stato costituito il rapporto privilegiato o di esclusiva di cui sopra nell'ambito delle esigenze reali delle singole imprese.

I passaggi da un'azienda ad un'altra saranno disciplinati secondo le modalità citate nel titolo "diritti normativi acquisiti".

- e) Conseguita l'autonomia delle singole società sul piano gestionale, produttivo di mercato e finanziario, determinata anche dall'ingresso di nuovi soci esterni alla attuale Nuova Silan S.p.A., le parti concordano che le singole aziende diventeranno autonome, anche per quanto concerne le relazioni sindacali.

Strutture Sociali :

La estinzione della 464, dei debiti INPS, della procedura del Tribunale ed il finanziamento dell'intero progetto di ristrutturazione (che richiede lavori ed investimenti per oltre 4 miliardi) verranno garantiti dalla immissione nelle aziende del ricavato dalle vendite dei beni personali del Sig. Crotti, oltre alla ricerca di ulteriori fonti di finanziamento, (nuovi soci, forme di leasing, legge Sabadini ecc...).

Queste vendite saranno finalizzate, oltre al pagamento dei debiti pregressi della Nuova Silan S.p.A. al necessario consoli-

Spina' Ugo
 Lippi
 Toraldo

Poffi am Flor
 Grolli Luis
 Venturi
 Lippi
 Toraldo

damento finanziario delle nuove società, che possa permettere di operare competitivamente negli acquisti, negli investimenti e nei rapporti bancari.

Il gruppo di aziende, costituite attraverso la realizzazione del progetto presentato dalla Nuova Silan S.p.A., si articola nelle seguenti società:

- 1 - Commerciale
- 2 - Tintoria, Finissaggio, Rotospeed, Roccaturo
- 3 - Tessitura per lavorazioni speciali
- 4 - Tessitura esterna per lavorazioni in serie
- 5 - Texturizzazione e ritorcitura - NOVI -

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Archivio Storico Cisl Emilia Centrale
portaledellacontrattazione.it

